



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
16 July 2021
Russian
Original: English

Пятнадцатая сессия

Виртуальный Барбадос

3–7 октября 2021 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Предварительная повестка дня и аннотации

Записка секретариата ЮНКТАД

Тема пятнадцатой сессии Конференции, основной пункт 8 предварительной повестки дня, была утверждена Советом по торговле и развитию на первом пленарном заседании его шестьдесят девятой исполнительной сессии 5 февраля 2020 года (TD/B/EX (69)/2, глава I).

На заключительном пленарном заседании своей шестьдесят седьмой сессии 2 октября 2020 года Совет по торговле и развитию утвердил предварительную повестку дня пятнадцатой сессии Конференции (TD/B/67/6, приложение II).

Предварительная повестка дня содержится в разделе I настоящего документа. В соответствии с обычной практикой секретариатом были подготовлены аннотации, которые содержатся в главе II.

Секретариат выпустит добавление к настоящему документу по организационным вопросам (TD/520/Add.1).



I. Предварительная повестка дня пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

1. Открытие Конференции.
2. Выборы Председателя.
3. Учреждение сессионных органов.
4. Выборы заместителей Председателя и Докладчика.
5. Полномочия представителей на Конференции:
 - a) назначение Комитета по проверке полномочий;
 - b) доклад Комитета по проверке полномочий.
6. Утверждение повестки дня.
7. Общие прения.
8. От неравенства и уязвимости к процветанию для всех.
9. Прочие вопросы:
 - a) периодическое рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи;
 - b) доклад Совета по торговле и развитию Конференции;
 - c) финансовые последствия решений Конференции.
10. Утверждение доклада Конференции Генеральной Ассамблее.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

Пункт 1

Открытие Конференции

1. 3 октября 2021 года состоится виртуальное культурное мероприятие. В понедельник 4 октября 2021 года во второй половине дня в виртуальном формате состоится церемония открытия пятнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. Подробная программа будет распространена до этого мероприятия.
2. Правила процедуры Конференции содержатся в документе TD/63/Rev.2.
3. В понедельник 4 октября 2021 года во второй половине дня в виртуальном формате в рамках церемонии открытия состоится пленарное заседание, посвященное открытию пятнадцатой сессии Конференции.
4. Правило 16 правил процедуры Конференции гласит: «На открытии каждой сессии Конференции глава той делегации, из состава которой был избран председатель предыдущей сессии, председательствует до тех пор, пока Конференция не изберет председателя сессии».

Пункт 2

Выборы Председателя

5. Правило 17 правил процедуры Конференции предусматривает, среди прочего, что Конференция избирает председателя из числа своих членов.
6. Председателем Конференции обычно избирается глава делегации принимающей страны (Барбадос).

Пункт 3

Учреждение сессионных органов

7. В соответствии с правилом 62 правил процедуры Конференции она, возможно, решит учредить основной комитет (Комитет полного состава) для рассмотрения и представления доклада по конкретным вопросам существа, переданным ему пленумом. В соответствии с правилом 63 основной комитет может учреждать такие вспомогательные органы, в каких возникает необходимость для выполнения им своих функций.

8. В соответствии с правилом 65 правил процедуры Конференции основной комитет избирает председателя, заместителя председателя и докладчика. В соответствии с правилом 17 председатель основного комитета избирается до выборов заместителей председателя Конференции и в соответствии с правилом 22 входит в состав бюро Конференции. Председателем Комитета полного состава обычно является действующий председатель Совета по торговле и развитию.

Пункт 4

Выборы заместителей Председателя и Докладчика

9. В соответствии с правилом 22 правил процедуры Конференции бюро Конференции состоит из 35 членов, включая председателя и заместителей председателя Конференции, председателя Комитета полного состава и докладчика Конференции. Таким образом, Конференции необходимо будет избрать 32 заместителей председателя.

10. Конференция, возможно, решит, что состав бюро Конференции должен обеспечивать справедливое географическое распределение, т. е. 14 членов из списка А (семь от Африки и семь от Азии), 7 из списка С, 9 из списка В, 4 из списка D и Китай. В соответствии с прошлой практикой региональные координаторы и председатели вспомогательных органов должны всемерно привлекаться к работе бюро.

Пункт 5

Полномочия представителей на Конференции

а) Назначение Комитета по проверке полномочий

11. Правило 14 правил процедуры Конференции гласит: «В начале каждой сессии назначается комитет по проверке полномочий. Он состоит из девяти членов, которые назначаются Конференцией по предложению председателя. Комитет избирает свой президиум. Он проверяет полномочия представителей и представляет Конференции свой доклад».

12. В соответствии с установившейся практикой Конференция, возможно, решит, что Комитет по проверке полномочий будет состоять из тех же девяти государств, которые были членами Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи на ее последней (семьдесят шестой) сессии.

б) Доклад Комитета по проверке полномочий

13. В соответствии с правилом 14 правил процедуры Конференции Комитет по проверке полномочий проверяет полномочия представителей и представляет Конференции свой доклад. Правило 13 предусматривает, что полномочия представителей и список заместителей представителей и советников представляются Генеральному секретарю Конференции по возможности не менее чем за неделю до даты, назначенной для открытия сессии. Полномочия выдаются главой государства или правительства или министром иностранных дел.

Пункт 6

Утверждение повестки дня

14. Как указано во вводной части настоящего документа, основной пункт предварительной повестки дня (пункт 8) был утвержден Советом по торговле и развитию на первом пленарном заседании его шестьдесят девятой исполнительной сессии 5 февраля 2020 года.

15. Предложения по организации работы Конференции будут распространены в добавлении к настоящему документу (TD/520/Add.1).

Пункт 7

Общие прения

16. Ожидается, что общие прения откроются утром во вторник, 5 октября 2021 года. Регламент проведения общих прений будет распространен среди государств-членов позднее. Удаленным участникам необходимо будет предоставить предварительно записанные выступления до начала Конференции. Делегатам, работающим в Женеве, будет предложено выступить в прямом эфире в зале XX Дворца Наций. Выступления будут транслироваться по Интернету в соответствии с порядком записи делегаций в список ораторов. Тексты выступлений, переданных в секретариат в электронном виде, будут размещены на веб-сайте Конференции на тех языках, на которых они получены. Дополнительная информация об общих прениях будет размещена на веб-сайте пятнадцатой сессии Конференции¹.

17. В соответствии с правилом 39 правил процедуры Конференции и руководящими принципами, утвержденными Генеральной Ассамблеей, ораторам будет предложено ограничить свои выступления максимум пятью минутами. Выступления от имени региональных групп будут ограничены семью минутами. В этой связи делегации, возможно, захотят сократить свое выступление на общих прениях и рассмотреть возможность предоставления полного текста своего выступления для распространения.

Пункт 8

От неравенства и уязвимости к процветанию для всех

18. Ожидается, что по этому пункту повестки дня Конференции будет представлен предконференционный текст, подготовленный Подготовительным комитетом Конференции, который был учрежден Советом по торговле и развитию на его шестьдесят девятой исполнительной сессии в феврале 2020 года и который возглавил Председатель Совета. Текст будет препровожден Конференции специальной сессией Совета после его получения в Женеве от Подготовительного комитета Конференции.

19. По этому пункту Конференция также проведет три диалога на Встрече мировых лидеров: «Звонок из уязвимого места» — диалог о глобальных уязвимостях; «Действительно ли кризис COVID-19 изменил правила игры?» — о неравенстве; а также «Соответствие масштабу момента» — диалог, призванный наметить путь развития, открывающий возросшие возможности процветания. Также будет проведено пять следующих заседаний за круглым столом на уровне министров: а) наращивание финансирования развития; б) перестройка глобальных и региональных цепочек создания стоимости; в) региональная интеграция во имя стрессоустойчивого, включающего и устойчивого будущего; г) задействование передовых технологий ради всеобщего процветания; е) поддержка трансформации производства для повышения устойчивости в мире после пандемии. В сентябре 2021 года состоятся встречи на уровне министров региональных групп (Группы 77 и Китая, наименее развитых стран, не имеющих выхода к морю развивающихся стран и малых островных развивающихся

¹ См. <https://unctad15.org/>.

государств). В преддверии конференции пройдут пять форумов², а также серия предконференционных мероприятий в виртуальном формате.

20. Конференции будет также представлен доклад Генерального секретаря ЮНКТАД пятнадцатой сессии³, а также любые другие материалы, переданные для нее государствами-членами или группами государств-членов. Более подробные сведения о документации будут предоставлена позднее.

21. Кроме того, Конференции будут представлены материалы Форума гражданского общества и Молодежного форума, которые проводятся в качестве предконференционных мероприятий.

Пункт 9

Прочие вопросы

а) Периодическое рассмотрение списков государств, содержащихся в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи

22. Члены Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Совета по торговле и развитию перечислены в документе TD/B/INF.250.

23. В пункте 6 резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с поправками устанавливается, что списки государств, содержащиеся в приложении к этой резолюции, «будут периодически пересматриваться Конференцией с учетом изменений состава участников Конференции, а также других факторов». В последний раз список рассматривался Конференцией на ее четырнадцатой сессии в 2016 году. Конференция будет проинформирована о любых решениях, которые потребуется принять, и об изменениях, происшедших после четырнадцатой сессии.

б) Доклад Совета по торговле и развитию Конференции

24. В соответствии с пунктом 22 резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи, Конференции будет предложено обратить внимание на доклады Совета по торговле и развитию, представленные Генеральной Ассамблее после четырнадцатой сессии Конференции.

25. Конференция, возможно, решит принять к сведению доклад о работе сессий Совета по торговле и развитию после четырнадцатой сессии Конференции.

в) Финансовые последствия решений Конференции

26. В соответствии с правилом 32 правил процедуры секретариат при необходимости представляет Конференции оценки любых финансовых последствий решений, предлагаемых Конференцией.

Пункт 10

Утверждение доклада Конференции Генеральной Ассамблее

27. В соответствии с прошлой практикой доклад Конференции будет представлен Генеральной Ассамблее.

² Глобальный сырьевой форум, Форум по гендеру и развитию, Форум по креативной экономике и цифровизации, Форум гражданского общества и Молодежный форум.

³ ЮНКТАД, 2020, *Трансформация торговли и развития в расколотом мире после пандемии: доклад Генерального секретаря ЮНКТАД пятнадцатой сессии Конференции* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.20.P.D.39, Женева).